

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")
 № РОСС RU.0001.11MT02 от 10.06.2003 г.
 125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС DE.MT02.E02112П1P1

05 марта —
2005

| | |
|---|--|
| Марка транспортного средства | VOLKSWAGEN |
| Тип транспортного средства | 2D (LT28, LT35) (2DM) |
| Категория транспортного средства | M₁ |
| Код ТН ВЭД | 8703 32 |
| Код VIN | WV1ZZZ2DZ... |
| Заявитель, представитель изготовителя и его адрес | ООО "Фольксваген Груп Рус", 141500, Московская область, г. Солнечногорск, ул. Обуховская, д. 46, Российская Федерация |
| Изготовитель и его адрес | Volkswagen AG, D-38436, Wolfsburg, Germany |
| Сборочные заводы и их адреса | Volkswagen AG, D-30419, Hannover, Germany Volkswagen AG, PL 61-057, Poznan, Poland |

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

| | |
|---|--|
| Колесная формула / ведущие колеса | 4 x 2 / задние |
| Схема компоновки транспортного средства | классическая, полукапотная; расположение двигателя - переднее продольное |
| Тип кузова / количество дверей | цельнометаллический пассажирский фургон с высокой (KN) или нормальной (KN) крышей / 5 или 6 |
| Количество мест спереди / сзади | 2 / 5...7 |

| | укороченная база (N) | средняя база (M) | удлиненная база (L) |
|-----------------------------------|---------------------------|------------------|---------------------|
| Габаритные размеры, мм | | | |
| — длина | 4835...5035 | 5585...5785 | 6535...6735 |
| — ширина | 1933 | | |
| — высота (с нормальной крышей) | 2330...2480 | | — |
| (с высокой крышей) | — | 2555...2700 | |
| База, мм | 3000 | 3550 | 4025 |
| Колея передних / задних колес, мм | 1615...1630 / 1630...1645 | | |

РОСС DE.MT02.E02112П1Р1

| мод. с двигателем | Масса снаряженного транспортного средства (по ГОСТ Р 52051-2003), кг | Полная масса транспортного средства, кг | Максимальная допустимая масса, приходящаяся | |
|-----------------------|--|---|---|-------------------|
| | | | на переднюю ось, кг | на заднюю ось, кг |
| модификация KN | | | | |
| ANJ | 2002...2315 | 2950...3500 | 1150...1750 | 1350...2240 |
| APA | 2002...2315 | 2950...3500 | 1150...1750 | 1350...2240 |
| BBE | 2002...2315 | 2950...3500 | 1150...1750 | 1350...2240 |
| BBF | 2002...2315 | 2950...3500 | 1150...1750 | 1350...2240 |
| BCQ | 2072...2315 | 2950...3500 | 1200...1750 | 1400...2240 |
| модификация KH | | | | |
| ANJ | 2152...2540 | 2950...3500 | 1150...1750 | 1350...2240 |
| APA | 2152...2540 | 2950...3500 | 1150...1750 | 1350...2240 |
| BBE | 2152...2540 | 2950...3500 | 1150...1750 | 1350...2240 |
| BBF | 2152...2540 | 2950...3500 | 1150...1750 | 1350...2240 |
| BCQ | 2152...2610 | 2950...3500 | 1200...1750 | 1400...2240 |

Допустимая полная масса прицепа, кг

- прицеп без тормозов 750
- прицеп с тормозами 2000...2800

| <u>Двигатель</u> (марка, тип) | Volkswagen AG | | | | |
|---|--|-----------------------|------------------------|-------------------|-------------------|
| | BCQ | ANJ | APA | BBE | BBF |
| | четырёхтактный дизель | | | | |
| – количество и расположение цилиндров | 4, рядное | 5, рядное | | | |
| – рабочий объем, см ³ | 2799 | 2461 | | | |
| – степень сжатия | 17.8 | 19.0 | | | |
| Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) | 116 (3500) | 80 (3500) | 66 (3500) | 61 (3500) | 70 (3500) |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹) | 331 (1800...3200) | 280 (1900...2500) | 220 (1800...2500) | 200 (1900...2400) | 240 (1900...2400) |
| Топливо | дизельное с цетановым числом не менее 49 | | | | |
| <u>Система питания</u> | непосредственный впрыск топлива | | | | |
| ТНВД (марка, тип) | CP3 / 0445010044 | Bosch, BT 5005 | | | |
| Турбокомпрессор (марка, тип) | Garrett / Allied Signal, 721204-0001 | Garrett, GT 2052V | KKK / 3K – Warner, K14 | | |
| Форсунки (марка, тип) | Bosch, 044 5110 125 | Bosch, DSLA 150 P 706 | Bosch, DSLA 150 P 442 | | |
| Воздушный фильтр (марка, тип) | VW, 2D0 183D | VW, 2D0 183A | | | |

РОСС DE.MT02.E02112П1Р1

| | | | | | |
|---|--|--------------|-----|-----|-----|
| для модификаций с двигателями: | BCQ | ANJ | APA | BBE | BBF |
| Система выпуска и нейтрализации отработавших газов | один глушитель; нейтрализатор отработавших газов | | | | |
| Глушитель (марка, тип) | VW, 2D0 120A | VW, 2D0 119F | | | |
| Нейтрализатор (марка, тип) | VW, 2D0 178E | VW, 045 178A | | | |

| | | | | | |
|-------------------------------------|--|--|------------------------|------------------------|--|
| для модификаций с двигателями: | BCQ | ANJ | APA | BBE | BBF |
| Трансмиссия | механическая | | | | |
| Сцепление (марка, тип) | фрикционное, сухое, однодисковое | | | | |
| Коробка передач (марка, тип) | HM 500993 HM 500995 | HM 500993 HM 500994 HM 500996 HM 500997 | HM 500996 HM 500997 | HM 500996 HM 500997 | HM 500993 HM 500994 HM 500996 HM 500997 |
| | с ручным управлением, полностью синхронизированная | | | | |

| | | | | | |
|--------------------------------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------|
| для коробок передач: | HM 500995 | HM 500993 | HM 500994 | HM 500996 | HM 500997 |
| – число передач | вперед – 5, назад – 1 | | | | |
| – передаточные числа | I - 5.053 II - 2.601 III - 1.521 IV - 1.000 V - 0.784 З.Х. - 4.756 | | | | |
| Главная передача (марка, тип) | гипоидная | | | | |
| – передаточное число | 3.273 | 3.727 | 3.455 | 4.375 | 4.111 |

Подвеска

- передняя Volkswagen, независимая, рычажная, с поперечной рессорой, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости
- задняя Volkswagen, зависимая, на продольных однолистовых рессорах, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип)

Volkswagen, рулевой механизм типа “шестерня - рейка”; рулевой привод с гидроусилителем или без него

Тормозные системы

- | | |
|--------------|--|
| – рабочая | гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением контуров, с вакуумным усилителем и регулятором тормозных сил; тормозные механизмы всех колес - дисковые |
| – запасная | каждый контур рабочей тормозной системы |
| – стояночная | механический привод тормозных механизмов задних колес |

Шины

- | | | |
|------------------------------|-------------|-------------|
| – марка | – | – |
| – размер | 195/70 R15C | 225/70 R15C |
| – индекс несущей способности | 104/102 | 112/102 |
| – категория скорости | R | R |

Дополнительное оборудование транспортного средства

кондиционер (хладагент R134A), противоугонное устройство, огнетушитель порошковый переносной ОП-1(з)-АВСЕ (тип Р 1 DB)

VOLKSWAGEN 2D (LT28, LT35) (2DM)

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.
Общие виды транспортного средства на одном листе приведены в приложении № 3.

Руководитель органа по сертификации

.....
подпись

Б.В. Кисуленко
инициалы, фамилия

С.В. Пугачев

РОСС DE.MT02.E02112П1Р1

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:

На голографической наклейке рядом с табличкой изготовителя или на табличке изготовителя.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".

2. Место расположения таблички изготовителя:

В подкапотном пространстве, на передней панели, в соответствии с сертификатом e1*76/114*87/354*0222*03 по Директивам ЕС.

3. Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На правом лонжероне рамы около передней оси автомобиля.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| W | V | 1 | Z | Z | Z | 2 | D | Z | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? |

поз. 1 - 3: WMI (международный код изготовителя):

"WV1" - Volkswagen AG, Germany.

поз. 4 - 6: Постоянная часть идентификационного номера: "ZZZ".

поз. 7-8: Тип транспортного средства: "2D".

поз. 9: Постоянная часть идентификационного номера: "Z".

поз. 10: Обозначение модельного года согласно ISO 3779-83.

поз. 11: Код сборочного завода:

"H" - Volkswagen AG, Hannover;

"X" - Volkswagen AG, Poznan.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

VOLKSWAGEN 2D (LT28, LT35) (2DM)

